

目的



Clothing Storage Units/衣物儲物櫃(CSU):

- 衣物儲物櫃 (CSU)的常用名稱包括但不限於: chests, chests of drawers, drawer chests, armoires, chifferobes, bureaus, door chests, and dressers.
- 設計為高度大於或等於 27 in.(686mm), 重量大於或等於 30 lb.(13.6kg), 並包含 3.2 ft³ (90.6 dm³) 或更大的封閉存儲空間。
- 根據其設計,某些產品,可能不符合此定義中的標準,因此可能不被視為衣物儲物櫃 (CSU),包括: shelving units, bookcases or entertainment furniture, office furniture, dining room furniture, jewelry armoires, underbed drawer storage units, occasional/accent furniture not intended for bedroom use, laundry storage/sorting units, or built-in units intended to be permanently attached to the building, nor does it cover "Clothing Storage Chests" as defined in Consumer Safety Specification F2598.



- 按照"模擬衣物荷重"、"模擬水平動態拉力"和"模擬兒童體重在地毯上的反應"這3項測試方式,測試物不得翻倒。
- 如果故障配件阻礙了測試的完成,則需修復故障配件或將其更新。
- 每件家具都應包含防傾倒裝置(防傾倒五金)。
- 防傾倒五金必須要符合ASTM F3096的規定。



❖ Interlock的要求:

- ➤ 在可擴展元件(抽屜/門)的正常操作期間,消費者不需要有額外的操作來使 Interlock正常工作。
 - For example: opening and closing the drawer to access the interior volume
 - ✓ 在消費者移除並安裝回可擴展元件(抽屜/門)時,interlock必須可以重新接合。(章節4.6.1.1)
 - for example, to install an anti-tip device or retrieve a lost sock.
 - ✓ 這種一次性的移除可擴展元件(抽屜/門)的操作,消費者不應該被要求移除 部件(例如:背板及防塵板),而且也不應該被要求使用工具來安裝回可擴展 元件(抽屜/門),除非在移除時是要求使用工具的。



❖ Interlock的要求:

- ✓ 此類一次性操作移除有interlock的可擴展元件(抽屜/門),應符合:
 - 1) 完整的功能在重新安裝後到interlock重新接合之前不會發揮作用。
 - For example: it will not fully close or ride on tracks if interlock is not reengaged—which can be an automatic action when reinstalled in case.);
 or
 - 2)包括如下所述的一個或多個單獨的警告,並且應添加到靠近interlock的每個抽屜中。
 - DO NOT remove the interlock system except for maintenance as shown. NEVER
 use the unit without the interlock installed following the instructions.



❖ Interlock的要求:

- ➤ 如果產品是組裝好的,則消費者應不被要求組裝或安裝interlock,除非是章 節4.6.1.1 中允許的情況。
- ▶ 對於產品需要消費者自行組裝的,那組裝或安裝interlock視為消費者組裝過程的一部分是允許的。
- ➤ 當按照章節9.1(test for evaluate interlock system)測試後,interlock應被 視為與可擴展元件(抽屜/門)是可以互鎖的:
 - ✓ 它在測試期間保持關閉,並在測試後還保有interlock功能;或
 - ✓ 原本開啟的擴展元件(抽屜/門)可以關閉。



Test Setup

- ❖ 產品設置:
- 如果產品未完全組裝,則需依照組裝說明書來組裝。
- 衣物儲物櫃(CSU)需置放於平坦及堅硬的表面上。
- 調整腳:如果衣物儲物櫃(CSU)有調整腳,則應調整到完全縮回的最低可能 高度。
- 可調整高度: 依照製造商的指示,調整到最高的高度。



門開到90°或最容易導致傾倒的位置,打開前蓋板或下掀蓋板至水平位置,如圖4所示。並且打開所有的抽屜至擋塊,如果沒有擋塊,則打開到2/3 (66%)的位置,如圖1所示。

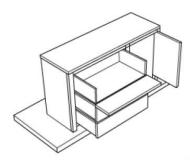


FIG. 4 Open Drawer, Door, and Drop-down Drawer Front

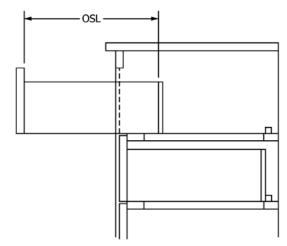
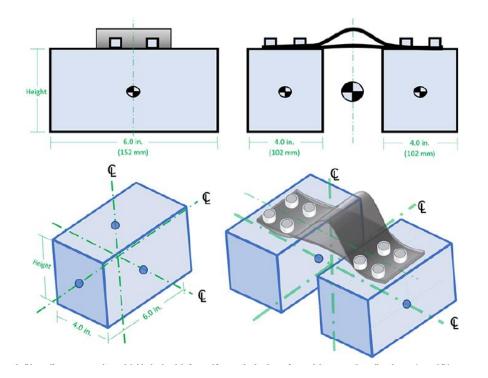


FIG. 1 Operational Sliding Length (OSL)



❖ 測試設備:

測試用重量:總重不超過60.0 lb (27.2 kg),由2塊長6 in. (152 mm)、寬4 in. (102mm)且 30 lb (13.6kg)之對稱測試塊,以柔韌的皮帶接在一起,其總重不超過60.7 lb (27.5 kg)。





- ❖ 測試設備:
- 測試墊塊(0.43" Thick):必須示剛性材料,如鋼、鋁或不可壓縮的材料。

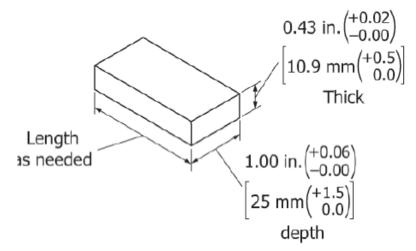
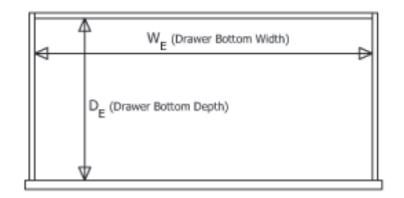


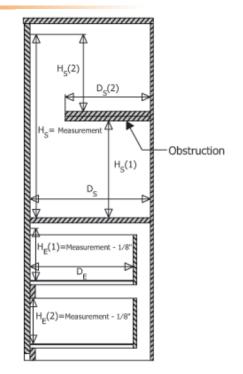
FIG. 7 Test Block



❖ 荷重計算及分配:

可擴展元件(抽屜)需依照其使用容量來計算需荷重的重量。
 (Loaded= 8.5 lb/ft³ x Volume (W_E*D_E*H_E))





註1:任何容積的高度(H)小於3 in. (76 mm)或連續體積小於 0.06 ft^3 (1.7 dm^3),則不列入容量計算。

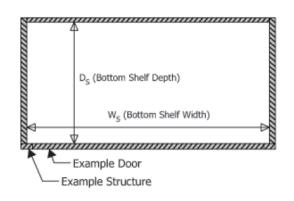
註2:1728立方英吋(in.³) = 1 立方英呎(ft³)。當寬度 (W)、深度 (D) 和高度 (H) 以英吋為單位測量時,除以 1728 以獲

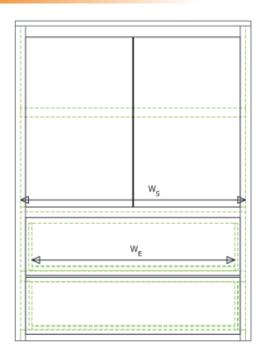
得以立方英呎為單位的體積。 Vol (ft³) = W (in.) × D (in.) × H (in.) /1728



- ❖ 荷重計算及分配:
- 不可擴展的儲物表面(例如:層板)需依照其使用空間來計算需荷重的重量。

(Loaded= 8.5 lb/ft³ x Volume (Ws*Ds*Hs) x 0.5)





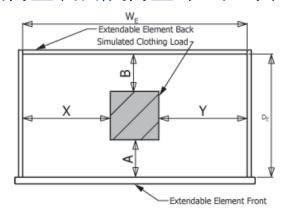
註1:任何容積的高度(H)小於3 in. (76 mm)或連續體積小於 $0.06 \text{ ft}^3 (1.7 \text{ dm}^3)$,則不列入容量計算。

註2:1728立方英吋(in.³) = 1 立方英呎(ft³)。當寬度 (W)、深度 (D) 和高度 (H) 以英吋為單位測量時,除以 1728 以獲得以立方英呎為單位的體積。Vol (ft³) = W (in.) × D (in.) × H (in.) /1728



❖ 荷重計算及分配:

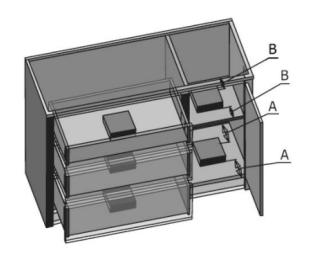
荷重源需置放於抽屜或層板的中間位置,如果可以的話,使用剛鐵塊、一袋或多個荷重袋當成荷重源,如下圖所示。



Extendible Element Loading -Front/Back position is critical 0≤ (A-B)≤0.125in(3mm)

 -Side/Side equivalence should be maintained as much as practical
 X≈Y

FIG. 8 Load on Extendible Element (A)

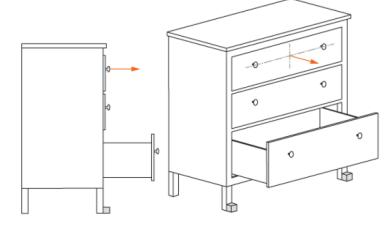


Non-Extendible Closed Storage is loaded only on parts that are permanent.

FIG. 8 Load on Extendible Element (B) (continued)



- ❖ 測試程序
- ➤ 測試Interlock的功能(章節9.1):
- 可固定衣物儲物櫃,避免滑動或傾倒。
- 使其中一個抽屉置於開啟狀態,並在 剩餘關閉狀態的抽屉施加一個持續10 秒的30磅的水平拉力,重複此拉力於 每個抽屉,確保每個抽屉皆可承受持 續10秒的30磅的水平拉力。



NOTE 1— The tests can be applied by any suitable device unless stated otherwise, because results are dependent only upon correctly applied forces and not on the device.

FIG. 9 Test to Evaluate Interlock System



- ➤ Simulated Clothing Load(模擬衣物荷重):
- 測試物置於水平表面。
- 如果等於或大於50%的儲存容量可拉出(也就是說沒有interlock),那抽屜及固定層板,需依照以下的容積計算求得每個抽屜/層板的荷重重量。
- ✓ 可擴展元件(抽屜): (Loaded= 8.5 lb/ft³ x Volume (Wε*Dε*Hε))
- ✓ 不可擴展的儲物表面(層板): (Loaded= 8.5 lb/ft³ x Volume (Ws*Ds*Hs) x 0.5)
- 如果可拉出的儲存容量小於總儲存容量的50%,則無需額外的荷重。
- 打開所有的門及抽屜,並且於30秒內不能傾倒。

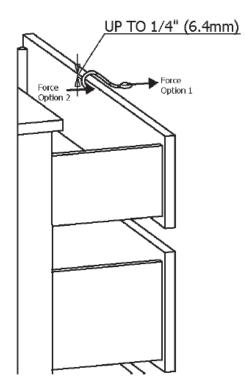


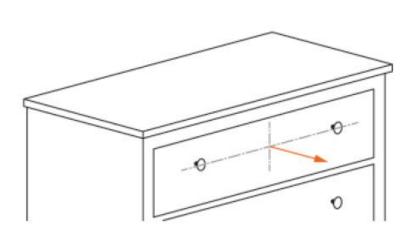
- ➤ Simulated Horizontal Dynamic Force (模擬水平動態拉力)(抽屜沒有荷重):
- 測試物置於水平表面。
- 將所有的門及抽屜置於開啟狀態。
- 施加一個10磅的水平拉力於56 in. 的位置(hand-hold), 並持續10秒。
- 如果抽屜面板的頂部及拉手皆低於56in.,則於抽屜面板的頂部施加10磅拉力,因 為該部位為最接近56in.的位置。
- 如果抽屜面板的頂部高於56in.,但是拉手未超過56in.,則於拉手的位置施加10 磅拉力。

❖ 註:56 in. 是95%的5歲兒童(男童及女童)伸手可及的距離的平均值。



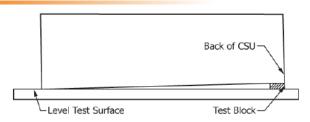
➤ Simulated Horizontal Dynamic Force(模擬水平動態拉力)(抽屜沒有荷重):



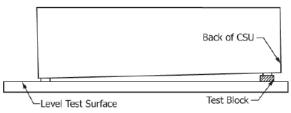




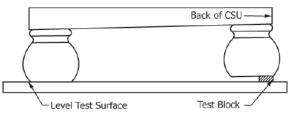
- ➤ Simulating a Reaction on Carpet with Child Weight(模擬兒童體重在地毯上的反應)(抽屜內沒有荷重):
- 測試物置於水平表面。
- 0.43 in. 厚的測試塊放置於測試產品的後腳下。
- 將所有的門及抽屜置於開啟狀態。
- 將標準荷重塊(60 lb)置放於最上層抽屜的面板上/門板上,並且於30秒內不能傾倒。



Back of Test Block aligned with back of rear floor support, i.e. point farthest back on the flat bottom edge.



Rear Floor Support is less than 1 in., it is centered on the Test Block



Rear floor support, a bun foot in this example, is more than 1 in., the Test Block is aligned with the rear edge of the floor support.



➤ Simulating a Reaction on Carpet with Child Weight(模擬兒童體重在地

毯上的反應):

• 沒有interlock的衣物儲物櫃

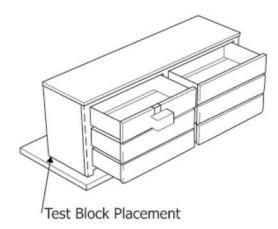


FIG. 12 (A) Test Apparatus on Drawer Front, No Interlocks

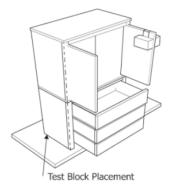
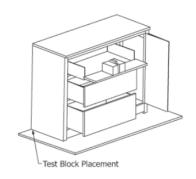


FIG. 12 (B) Test Apparatus on Door (continued)





➤ Simulating a Reaction on Carpet with Child Weight(模擬兒童體重在地

毯上的反應):

有interlock的衣物儲物櫃。

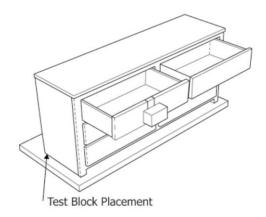


FIG. 12 (D) Test Apparatus on Drawer, with Interlocks (continued)

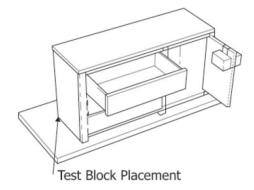
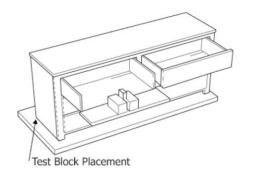
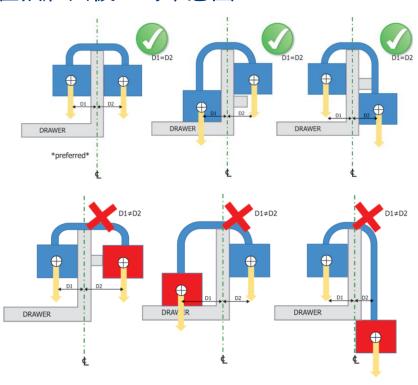


FIG. 12 (E) Test Apparatus on Door, with Interlocks (continued)



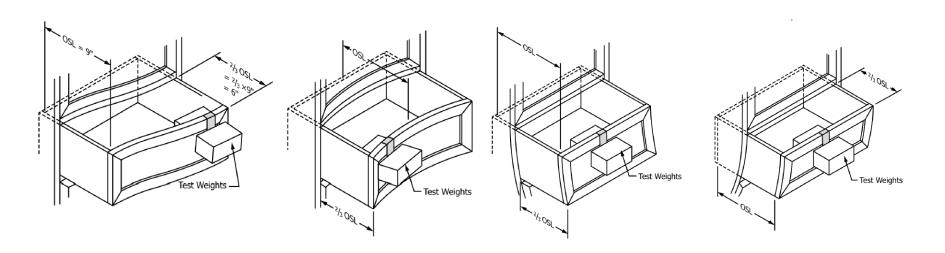


> 測試重量塊放置在抽屜面板上的示意圖





> 測試重量塊放置在抽屜面板上的示意圖





》 產品上的警語標:

每個衣物儲物櫃應至少有一處有永久性的警語標。使用時,警語標應置於醒目的位置。警語標應貼在一個表面上,不得纏繞或折疊在角落或角落上方。

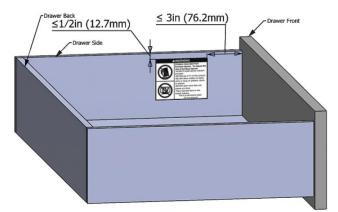


FIG. 15 Warning Label Inside Drawer (A)

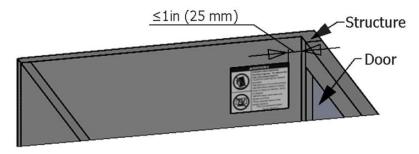


FIG. 15 Warning Label Inside Drawer (B) (continued)



• 非設計用來放置電視的衣物儲物櫃的警語範例

A WARNING Children have died from furniture tipover. To reduce the risk of furniture tipover: -ALWAYS install Anti-tip device provided. -NEVER put a TV on this product. NEVER allow children to stand, climb or hang on drawers, doors, or shelves. NEVER open more than one drawer at a time. -Place heaviest items in the lowest drawers. This is a permanent label. Do not remove!

Black/White Version



· 如果衣物儲物櫃有安裝interlocks,應包含以下注釋:

"DO NOT defeat or remove the drawer interlock system; it is an important stability and safety system.".



- 設計用來放置電視的衣物儲物櫃的警語 範例
- ✓ 製造商須將此警語內的"Replace with statement addressing TV use." 替換成一個該衣物儲物櫃可以用來放置電視的陳述

• 如果衣物儲物櫃有安裝interlocks,應包含以下注釋:
"DO NOT defeat or remove the drawer interlock system; it is an important stability and safety system.".

A WARNING



Children have died from furniture tipover. To reduce the risk of furniture tipover:

-ALWAYS install Anti-tip device provided.
-Replace with statement addressing TV use.
-NEVER allow children to stand, climb or hang on any drawers, doors, or shelves.
-NEVER open more than one drawer at a time.
-Place heaviest items in the lowest drawers.

This is a permanent label. Do not remove!

Black/White Version

WARNING

▲ WARNING



Children have died from furniture tipover. To reduce the risk of furniture tipover:

-ALWAYS install Anti-tip device provided.
-Replace with statement addressing TV use.
-NEVER allow children to stand, climb or hang on any drawers, doors, or shelves.
-NEVER open more than one drawer at a time.
-Place heaviest items in the lowest drawers.

This is a permanent label. Do not remove!



▶ 非設計用來放置電視的衣物儲物櫃(含interlock)的警語範例





➤ 產品警語中有要求使用interlock的範例

▲ WARNING



Children have died from furniture tipover. To reduce the risk of furniture tipover:

- -ALWAYS install Anti-tip device provided.
- -NEVER put a TV on this product.
- -NEVER allow children to stand, climb or hang on drawers, doors, or shelves.
- -NEVER open more than one drawer at a time.
- -DO NOT defeat or remove the drawer interlock system; it is an important stability and safety system.
- -Place heaviest items in the lowest drawers.

This is a permanent label. Do not remove! DO NOT remove the interlock system except for maintenance as shown. NEVER use the unit without the interlock installed following the instructions.

System Specific Instructions for interlock installation.

System Specific Instructions for interlock installation.

System Specific Instructions for interlock installation.







All CAPS, bold face type not less than 0.15 in. (3.8 mm) capital letter height in a sans

In bold face type, not less than 0.1 in. (2.5 mm) capital letter height in a sans serif

Not less than 0.1 in. (2.5 mm) capital letter height in a sans serif

In Italic letters, this statement may not be larger type than any other wording on the warning

Q & A





Eurofins MTS Contact





Robert Lee

General Manager

RobertLee2@eurofins.com

(84) 383-266-663

Allen Hsu

Assistant General Manager

allenhsu@mts-global.com

(84) 977-103-131

Vincent Pham

Account Executive Manager vincentpham@mts-global.com (84) 939-416-231